

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 juillet 2005

PROJET DE LOI

**portant assentiment au et exécution du
Protocole de 2003 à la Convention
internationale de 1992 portant création d'un
Fonds international d'indemnisation pour les
dommages dus à la pollution par les
hydrocarbures,
fait à Londres le 16 mai 2003**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 juli 2005

WETSONTWERP

**houdende instemming met en uitvoering van
het Protocol van 2003 bij het Internationaal
Verdrag van 1992 ter oprichting van een
Internationaal Fonds voor vergoeding van
schade door verontreiniging door olie,
opgemaakt te Londen op 16 mei 2003**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT*Documents :***3-1198 - 2004/2005 :**

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :*Annales du Sénat :*

23 juin 2005

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS*Documents :***Doc 51 1893/ (2004/2005) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

*(sans rapport de commission).*002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi :***Compte rendu intégral :*

7 juillet 2005.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT*Stukken :***3-1198 - 2004/2005 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :*Handelingen van de Senaat :*

23 juni 2005

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS*Stukken :***Doc 51 1893/ (2004/2005) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

*(zonder commissieverslag).*002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook :***Integraal verslag :*

7 juli 2005.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 1893/002).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 1893/001).

Bruxelles, le 7 juillet 2005

Brussel, 7 juli 2005

*Le premier vice-président de la Chambre
des représentants,*

*De eerste ondervoorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Jean-Marc DELIZÉE

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE